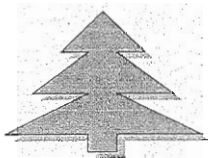




Kelmtejn Mill-Caritas Malta Epilepsy Association.

Jannar 2003.

Nru. 6.



Laqghat li jmiss:

Nixtiequ nfakkru li l-laqghat issa qed isiru kull tieni nhar t-erba tax-xaghar. Ghalhekk l-ewwel laqgha li jmiss hija l-Gherba 8 ta' Jannar.

Laqghat fil-Parrocchi

Minn Jannar ser jibdw il-laqghat fil-Parrocchi bhala parti mill-programm Djakonija tal-Caritas. Fihom jintwera video jew nitkellmu fuq l-epilessija u l-problemi li niltaqghu maghhom. Dawn il-laqghat huma ghall kulhadd, partikolarment ghall-ghalliema, superjuri tal-muzew u ghaqdiet ohra, youth clubs, Kunsilliera ecc. Ghas-sena 2003 ser ikunu hekk:

M'Skala 10 ta' Jannar 6 pm.

M'Xlokk 24 ta' Jannar 6 pm

Hamrun 28 ta' Frar 6 pm

Msida 21 ta' Marzu 6 pm.

Attard 4 ta' April 6 pm



L-epilessija. Tkompili minn-numru 5.

Il-Fotosensitivita:

Hafna nies jinkwitaw li dawl iteptep, loghob tal-Kompjuter etc jista jikkaguna accessjoni. Fil-verita, x'inhuma r-riskji? Il-fatti juru li bejn 3 u 5 fil-mija biss ta' daww li ghandhom l-epilessija huma effettwati (BEA N.L. Dec.2000). Hawn Malta nahsbu li hawn madwar 3000 ruh li ghandhom l-epilessija u allura bejn wiehed u iehor suppost li hawn madwar 120 ruh biss effettwati mill-loghob tal-kompjuters jew dwal iteptpu. Dawn in-nies nghidu li huma 'fotosensittivi' u l-hajja taghhom tista tkun xi ftit jew wisq restritta. Television, kompjuter, discos u sahansitra anke raggi tax-xemx minn go s-sigar waqt li miexi f'xi karozza jistghu jeffettwhom. Uhud huma iktar sensittivi u jistghu jkollhom accessjoni anke b'dawl minn gol-'venitian blinds', riflissjoni tax-xemx fil-bahar jew hgieg kif ukoll linji rraq fuq xi drapp jew ktieb. L-ikbar problema hija t-television pero, u l-ahjar hu li toqghod il-boghod kemm jista jkun ghax fil-vicin ir-retina ta' l-ghajn iktar tinfetah u iktar hemm cans ta' accessjoni. Il-lum jezistu televisions (iktar fini) li ghandhom il-freqwenza ta' numru ta'stampi fisekonda hija mijja (100Hz) mhux hamsin (50Hz) bhal televisions normali. Dawn huma ahjar ghal min ghandu din it-tip ta' epilessija. Trikk iehor huwa li jkollok l-iskrijn zgħir. Il-freqwenza tal-monitor tal-kompjuter hija iktar għolja minn tat-television u l-problemi huma rari hlief ghal meta dan jigi wzat għall-loghob. Dawl fil-kamra jghin u waqt li tibdel ic-channels, għatti għajn wahda. Din is-sistema li tghatti għajn wahda hija tajba hafna anke f'sitwazzjonijiet ohra msemija fuq. Nuccali ta-xemx polarizzat ukoll jghin.

Il-fotosensitivita, l-iktar li tolgot huma z-zghazagh taht l-20 sena, partikolarment bejn id-9 u l-15 il-sena. Għal xi raguni, l-bniet huma iktar effettwati mis-subien u hemm evidenza li l-genes jilghabu parti f'din it-tip ta' epilessija. It-tip ta' accessjoni k-kagunata mill-fotosensittivita hija ta' 'tonic clonic'. (BEA. NL Jun.98).

Fil-waqt li l-maggoranza kbira ma' ghandhomx dawn il-problemi, daww il-ftit fotosensittivi, ikollhom bzonn jitghallmu x'jeffettwhom u kif l-ahjar inaqqsu l-problema -- fejn ikun hemm bzonn anke jghamlu lment ma' l-awtoritajiet koncernati....u magħna. Ezempju ta' dan hu li ftit zmien ilu, tifel fl-iskola kien jigi effettwat mit-tubi tan-neon fil-klassi. It-tubi kellhom jigu mibdula u flokhom jitwagħlu bozoz normali.

Bi pjacir nergghu inhabbru li s-Sibt 22 ta' Frar ser nergghu naghmlu Seminar ieħor "*Malta, l-Epilessija u t-Tfal – Flimkien Naslu*" fil-lukanda "The New Dolmen" Bugibba. Din id-darba it-tema ser tkun fuq it-tfal u l-edukazzjoni. Dan is-seminar se jkun il-kontribuzzjoni tagħna għall-attivitajiet organizzati mill-Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Dizabilita għas-Sena Ewropeja 2003 **Għall-Persuni b'Dizabilita**. Nisperaw li jkun success kbir bħal ma' kien dak li għamilna is-sena l-oħra fejn kellna l-fuq minn 250 persuna li attendew. Nies bħal tobba, għalliema, nurses u nies oħra kolla sabuħ ta' nteress kbir.

Għal din id-darba għandna kelliema mistiedna minn barra lill:

Mr. John Bowis, ex Membru Parlamentari Konservattiv Inglis u membru tal-Parlament Ewropew li hadem hafna fil-qasam ta' l-epilessija u kien fil-Kumitat li p-prezenta l-European White Paper on Epilepsy.

Dr. John Chaplin Ph.D. mill-University Hospital ta' Lund fl-Izvezja. Dr. Chaplin huwa 'Chartered Occupational Psychologist' fir-Renju Unit u fl-Izvezja, għandu ricerka vasta fill-qasam ta' titjib fil-kwalita tal-hajja partikolarment ta' dawk li għandhom l-epilessija. Kiteb hafna kotba fuq dan is-suggett.

l-Onor. Dr. Louis Galea M.P. u l-Onor Evariat Bartolo jikkellmu fuq l-edukazzjoni relatata ma' l-epilessija, waqt li Dr. Doriette Soler Paediatrician, titkellem fuq il-hiliet tat-tfal bl-epilessija biex jitgħallmu. Dr. Paul Bartolo, Psikologu fil-qasam ta' l-edukazzjoni jikkellmu fuq kif għandha tigi accertata l-edukazzjoni regolari għat-tfal u zghazagh bl-epilessija. Il-President ta' l-Għaqda s-Sur Mario Dimech jgħatna l-esperjenzi tiegħu.

Wara l-ikel ikun iddedikat għal *Workshops*, fejn ninqasmu fi gruppi biex niddiskutu mal-kelliema xi topics li jinteressawna dwar l-epilessija. Is-Sur Freddie Bezzina Ass. Direttur KNPD jagħlaq is-Seminar.

Il-prezz għal dan kollu, inkluż l-ikel ta' nofs in-nhar huwa ta' Lm 6.00. Jinkludi wkoll trasport minn St. James Ditch Floriana hdejn il-buses ta' tas-Sliema. Il-Formoli għar-registrazzjoni tistghu tiksbuhom billi c-cempli li wieħed mill-membri tal-kumitat għawn taht imsemmija.

Dr. Janet Mifsud 23402845.

Mrs. Connie Baker Qormi 21449139.

Mr. Frank Portelli B'kara. 21446691.

Mr. Mario Dimech. Attard. 21436442.

Mr. Louis Vella B'kara 21442242.

Mr. Godwin Cachia Swieqi 21370381.

**Il-kumitat jibgħat l-isbah xewqat lill- membri
kolla u lill familji tagħhom għal-Milied hieni u
sena 2003 mimlija risq u hena.**

G. Cachia, Seg. Ġener.

Gostina 51, Triq il-Hennef Swieqi Stj 04.